

Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι

ΒΟΥΚΡΕΕΝΙΕ ΧΡΙΤΟΚΟ ΒΗΔΕΒΣΕ

Bukovinský nápev // Bukovinian melody

Úprava na spev // Score for singing

Podľa // After

M. Ursuleac, *Psaltichia Română*, Cernăuți 1914, p. 175-176

- A Ανάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι, 11
προσκυνήσωμεν Ἅγιον, Κύριον, 11
Ἰησοῦν τὸν μόνον αναμάρτητον. 11
- B Τὸν Σταυρόν σου, Χριστέ, προσκυνούμεν, 10
καὶ τὴν ἁγίαν σου Ανάστασιν 10
ὕμνούμεν καὶ δοξάζομεν. 8
- C Σύ γὰρ εἶ Θεὸς ἡμῶν, 7 ἐκτός σου ἄλλον οὐκ οἶδαμεν, 9
τό ὄνομά σου ονομάζομεν, 10
- D Δεῦτε πάντες οἱ πιστοί, 7
προσκυνήσωμεν τὴν τοῦ Χριστοῦ 8 ἁγίαν Ανάστασιν. 7
- E ἰδοὺ γὰρ ἦλθε διὰ τοῦ Σταυροῦ, 10 χαρὰ ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ, 8
- F Διὰ παντός εὐλογοῦντες τὸν Κύριον, 12
ὕμνούμεν τὴν Ανάστασιν αὐτοῦ, 10
Σταυρόν γὰρ υπομείνας δι' ἡμᾶς, 10
θανάτῳ θάνατον ὤλεσεν. 9

Text:

A = Stichira „voskresná“ (utiereň), 7. hlas
// Stikheron anastas. 2, Matins, echos barys

B = Tropár sv. Krížu (namiesto Trojsvätého)
// Anti-Trisagion for the Holy Cross

C = parafráza Izaiáš 26:13
// paraphrasis Isaiah 26:13

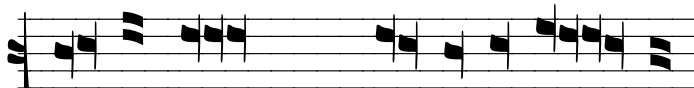
D,E,F = ?



ВОС-КРЕ-СÉ_ НІЕ ХРІ́ТО-ВО ВІ-ДѢ-В-ШЕ, ПО-КЛО-НІ́М-СЯ СВА-ТО-МЪ ГО-СПО-ДЪ



І-Н-СЪ-СЪ, Ё-ДНІ-НО-МЪ БЕЗ-ГРѢ-ШНО-МЪ.



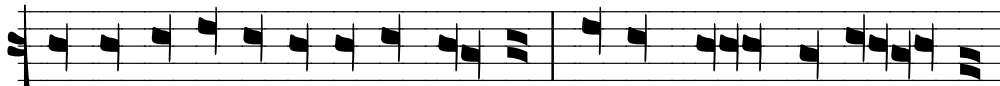
КРІ́-ТОУ ТВОЕМУ ПОКЛА-НА́-ЕМ-СЯ, ХРІ́- - -ТЕ,



Ї СВА-ТО́Е ВОС-КРЕ-СÉ-НІ́ - Е ТВОЁ ПО́ЕМЪ І́ СЛА́-ВНМЪ:



ТЫ́ ВО Ё́-СНІ́ БГЪ НАШЪ,



РАЗ-ВѢ-ТЕ-БЕ І́-НО-ГВ НЕ ЗНА́-ЕМЪ, Ї́-МА ТВОЁ І́-МЕ-НЪ - -ЕМЪ.



ПРІ́-Н-ДНІ́-ТЕ, ВІ́Н ВѢР-НІ́-Н, ПОКЛО-НІ́М-СЯ СВА-ТО-МЪ ХРІ́-ТО-ВЪ ВОС-КРЕ-СÉ-НІ́-Ю:



СÉ ВО ПРІ́-І́-ДЕ КРІ́-ТОМЪ РА́-ДОСТЬ ВСЕ-МЪ МІ́-РЪ.



ВСЕ-ГДА БГ-ГО-СЛО-ВЌ-ЦЕ ГО-СПО-ДА, ПО-ЕМЪ ВОС-КРЕ-СÉ-НІ́-Е Ё́-ГВЪ:



РАС-ПЌ-ТІ́-Е ВО ПРЕ-ТЕР-ПѢВЪ, СМѢР-ТІ́-Ю СМѢРТЬ РАЗ-РЪ-ШІ́.